

## Generelle forretningsbetingelser

### Gældende fra 1. april 2016

1

Disse generelle forretningsbetingelser gælder for samtlige leveringer, tjenesteydelser og tilbud, som foretages og fremsættes af vores selskab. Såfremt der ikke er blevet gjort opmærksom herpå for vores ordrebeholdelse, udgør disse generelle forretningsbetingelser en integreret del af den pågældende kontrakt, således at den pågældende virksomhed bliver en kontraktspart ved ubetinget accept af de respektive varer. Disse generelle forretningsbetingelser gælder ligeledes for samtlige efterfølgende forretningsforhold, selvom de ikke udtrykkeligt aftales igen. Enhver afvigende forretningsbetingelse fra vores samarbejdspartners side eller andre afvigelser fra disse forretningsbetingelser gælder kun, hvis vi forinden har bekræftet disse afvigelser skriftligt.

2

Samtlige tilbud, som vi fremsætter, skal forstås som værende eksklusivt den til enhver tid gældende lovlige moms og kan i alle tilfælde ændres uden forudgående varsel, medmindre andet specifikt er aftalt skriftligt. Samtlige hensigtserklæringer, som fremsættes mundtligt eller pr. telefon i forbindelse med indgåelsen af en kontrakt, skal for at være juridisk gyldige i alle tilfælde ledsages af vores skriftlige eller elektronisk overførte bekræftelse. Vi er ikke erstatningsansvarlige for misforståelser, som måtte opstå i forbindelse med forretningshandler, som indgås med os pr. telefon.

3

Aftalte eller bekræftede leveringsfrister eller -perioder anses ikke for at være faste og bindende, medmindre dette specifikt er aftalt skriftligt. Vi anses kun for at misligholde kontrakten, hvis vi også forsømmer at overholde en af kunden fastsat yderligere frist på mindst fem arbejdsdage. I tilfælde hvor det er yderst vanskeligt eller umuligt for os at foretage levering eller opfylde en tjenesteydelse, er vi berettiget til, efter eget valg, enten at forlænge leveringsperioden eller tidspunktet for tjenesteydelsen med den tid, som den pågældende hindring varer, plus en rimelig opstartstid, eller helt eller delvist at træde ud af kontrakten, hvad angår den del af leveringen eller tjenesteydelsen, som endnu ikke er gennemført. Dette gælder især i tilfælde af hindringer i forbindelse med fremskaffelsen af uforarbejdede varer, enhver form for driftsstop, tilintetgørelsen af uforarbejdede varer eller færdigvarer på grund af brand eller som følge af en anden hændelse, vanskeligheder i forbindelse med vandforsyning, unormale stigninger i priserne på forbrugsstoffer og indirekte materialer, energimangel, strejker, lockout, trafikforstyrrelser, officielle direktiver eller dekretar af enhver type eller form, personalemangel, krigs- eller belejringstilstande, optøjer, storme, dravis, fuldstændig eller delvis fejlslagen hest, unormal tørke eller vedvarende regn, plantesygdomme, skadedyrspilager, restriktioner hvad angår dyrkning og lignende omstændigheder og hændelser. Indgåelse af en kontrakt finder sted under forudsætning af korrekt og rettidig levering til os fra vores egne leverandører, hvilket betyder, at vi ikke ifalder erstatningsansvar for vores leverandørers eventuelle misligholdelse i forbindelse hermed. Kunden informeres i tilfælde af manglende opfyldelse af den kontraktmæssige levering eller serviceydelse, og den pågældende købesum refunderes straks. Uanset førnævnte betingelser er vi i alle tilfælde berettiget til delvis opfyldelse af den kontraktmæssige levering eller serviceydelse.

Alle vores varer er fremstillet i overensstemmelse med gældende love og regler vedrørende fremstilling af fødevarer, og dette angives ligeledes på de beholdere, i hvilke varerne distribueres og leveres. Når kunden har modtaget de kontraktmæssige varer, er kunden ansvarlig for disse varers deklaration, opbevaring og tilstand. Alle paller og al emballage kan genbruges og skal derfor ombyttes eller returneres. Vi modtager kun paller af samme type, størrelse og kvalitet som leveret, og hvor det er os, der har vurderet og fastsat kvaliteten. Såfremt pallerne ikke regelmæssigt returneres, og vores kunde derved misligholder sin forpligtelse til at returnere pallerne, er vi berettiget til at fastsætte en endelig frist på 14 dage for returnering af pallerne. Såfremt kunden ikke overholder denne endelige frist, er vi berettiget til at kræve betaling for de paller, som endnu ikke er blevet returneret. Kunden opkræves pallerens nypris, uanset om de pågældende paller var nye eller allerede taget i brug.

4

Såfremt kunden er en virksomhed, er det kun producentens produktbeskrivelse, der betragtes som værende aftalt, hvad angår varernes kvalitet. Offentlige udtalelser, påstande eller reklamer fra producentens side udgør ikke supplerende kontraktmæssige oplysninger om varernes kvalitet. Ved modtagelse af varer fra os eller vores agent skal kunden straks undersøge varerne for eventuelle fejl eller mangler i overværelse af chaufføren. Vi skal straks informeres om enhver sådan fejl eller mangel, som måtte blive afdekket, i form af en rimelig beskrivelse pr. telefon, fax eller e-mail. Kunden skal opbevare de produkter, som hævdes at være beskadiget med fejl, ved en passende temperatur. Der kan ikke på et senere tidspunkt indgives reklamationer vedrørende åbenlyse fejl. Uanset ovennævnte bestemmelser er kunden forpligtet til at underrette sælger, såfremt kunden får kendskab til forhold, der begrænser eller udelukker varernes salgbarhed på grund af krav indeholdt i fødevarerelovgivningen. Dette gælder også, hvis de varer, som er blevet leveret af os, allerede er sat i omløb af kunden. I tilfælde af en reklamation kan vi vælge at få de pågældende varer undersøgt af en ekspert. Såfremt reklamationen er berettiget, skal vederlaget til en sådan ekspert betales af os og ellers af kunden. I tilfælde af berettiget reklamation er kunden, hvis denne er en virksomhed, berettiget til, efter vores valg, en erstatningsleverance eller en reduktion af købesummen. Samtlige andre krav, herunder enhver form for erstatningskrav, med andre ord sådanne krav, som ikke kun fremsættes på grund af fejl og mangler, reduceret output eller mangelfuld opfyldelse, vil blive afvist. Dette gælder dog ikke, såfremt vi har handlet groft uagtsomt, eller i tilfælde af skade på kundens person eller helbred eller kundens død, som vi kan drages til ansvar for. Førnævnte ansvarsfritagelse gælder heller ikke i tilfælde af vores uagtsomme krænkelser af vigtige kontraktretlige forpligtelser. I sådanne tilfælde er erstatningsansvaret begrænset til at omfatte skader af typisk og påregnelig karakter til et maksimumbeløb på EUR 1 million. Erstatningskrav fra kundens side på grund af en fejl eller mangel forældes ét år, efter de pågældende varer er blevet leveret, medmindre vores erstatningsansvar er baseret på forsætlig pligtforsømmelse.

5

Såfremt kunden er kontraktligt forpligtet til at købe vores varer i form af ugentlige eller månedlige delleverancer, men undlader at gøre dette på grund af forsinkelse, selvom det drejer sig om blot en enkel delleverance, er kunden forpligtet til for hver uge forsinkelsen varer at betale en konventionalbod på 2,5 % af købesummen for den leveringsmængde, der er i restance, dog ikke mere end 20 % af købesummen for den ikke-leverede mængde. Såfremt kunden ikke opfylder sine kontraktlige købsforpligtelser eller opfylder dem for sent, er vi endvidere berettiget til straks at sælge den pågældende delleverance til anden side eller at fjerne varerne fra lageret og pålægge kunden de ekstraomkostninger, som måtte følge af førnævnte forsinkede køb, og skriftligt at give kunden en endelig frist på to uger til at opfylde førnævnte forpligtelse. Kundens manglende overholdelse af denne endelige frist berettiger os til at træde tilbage fra kontrakten ved skriftlig underretning og kræve erstatning i stedet for opfyldelse. Vi er ikke forpligtet til at fastsætte en yderligere frist, hvis kunden oprigtigt eller endegyldigt afviser at modtage varerne. Ethvert erstatningskrav i stedet for opfyldelse skal beløbe sig til 20 % af den samlede købesum, hvor den samlede købesum omfatter købesummerne for den mængde, der ikke er leveret ved frestens udløb, eller for den resterende mængde ved kontraktens ophør. Såfremt vi kan bevise, at vi har lidt et større tab, eller kunden kan bevise, at vi har lidt et mindre tab, skal erstatningen være tilsvarende højere eller lavere.

6

Medmindre vi skriftligt har bekræftet andet, forfalder vores fakturaer til betaling uden nogen form for rabat inden for ti dage fra udstedelsesdatoen. Ved betaling senere end førnævnte frist opkræves der moranter og rykkergebyrer i overensstemmelse med de danske renteregler. Forfaldne betalinger anses først for at være foretaget til fulde og som aftalt, når de er registreret på vores konto. Det tidspunkt, hvor forfaldne betalinger registreres på vores konto, er også afgørende, når det gælder betaling med check, mod øjeblikkelig fremvisning af check. Såfremt kundens betaling i de indgåede leveringsaftalers løbetid finder sted via et betalingselskab, eller såfremt et selskab påtager sig kreditrisikoen i forbindelse med kundens betaling, er vi berettiget til at hæve kontraktprisen med den procentdel, som vi skal betale til et sådant betalingselskab. Så snart vi bliver klar over, at vores kundes økonomiske situation er blevet væsentlig forværret (f.eks. hvis en check, veksler eller lignende afvises), er vi berettiget til straks - uden

fremsendelse af yderligere påmindelser - at lade alle ubetalte fakturaer forfalde og kræve kontant betaling herefter. I en sådan situation er vi endvidere berettiget til at opsigse andre gældende kontrakter og forlange erstatning. Kunden har kun ret til modregning, hvis kundens modkrav er blevet påvist af en domstol ved en upåanket dom eller bekræftet af os. Kunden må ikke udøve nogen form for tilbageholdsret, medmindre kundens modkrav er baseret på det samme kontraktretlige forhold.

7

Hvis vores kunde køber varer hos os under sit varemærke og af en eller anden grund ikke ønsker at modtage yderligere levering af sådanne varer, er denne kunde under alle omstændigheder forpligtet til for egen regning at modtage den emballage, som vi opbevarer eller allerede har bestilt for kunden. Dette gælder også, hvis vi fuldt berettiget afviser at levere til kunden igen.

8

Såfremt import- eller eksportafgifterne eller andre afgifter, skatter etc. på råmaterialerne til vores produkter eller på selve produkterne stiger efter kontraktindgåelsen, er det muligt, at priserne på vores produkter stiger tilsvarende, således at vi direkte kompenserer for den pågældende prisstigning. Såfremt kartoffelnoteringen (forarbejdningskartofler til pommes frites) på futuresmarkedet for kartofler (EUREX) i Frankfurt (slutnotering på FUTURE INDEX FEPP [Europæiske futures for forarbejdningskartofler/Produkt-ISIN DE000A0Z3068] på futuresmarkedet for kartofler (EUREX)/Frankfurt am Main [børs:XFRA] - tilgængelig på <http://www.eex.com/de/marktdaten/agrarprodukte/kartoffeln/european-processing-potato-futures->) for april måned i det år, som efterfølger året for kontraktens indgåelse, på leverings tidspunktet er steget med mere end 50 % i forhold til den notering, som var gældende på tidspunktet for kontraktens indgåelse (væsentlighedsgrænse), er sælger berettiget/forpligtet til at træde tilbage fra kontrakten ved udløbet af en fire måneders periode fra den pågældende kontraktens indgåelse eller i tilfælde af lange kontrakter (kontrakter vedrørende opfyldelse af en vedvarende forpligtelse, fortløbende leveringskontrakter), eller alternativt at hæve kontraktprisen for kartoffel forarbejdede færdigvarer med det beløb, som svarer til stigningen eller faldet i prisen på forarbejdningskartofler i vores produkt efter fradrag af væsentlighedsgrænsen. (Eksempel: Det forventes, at vi opnår en fortjeneste på 50 % på vores "Pommes frites"-produkt. I tilfælde af at den relevante notering stiger fra EUR 10 pr. 100 kg på tidspunktet for kontraktens indgåelse til EUR 24 pr. 100 kg på leverings tidspunktet, betyder det, at sælger kan forlange, at den kontraktlige pris på produktet justeres i overensstemmelse hermed [ændring i omkostninger = EUR 14 pr. 100 kg - væsentlighedsgrænse = 50 % af EUR 10 pr. 100 kg - udbytte = 100 %/50 %] til EUR 18 pr. 100 kg). Hvis der, på grund af fremskredet tid, ikke findes nogen tilsvarende notering for april måned på leverings tidspunktet, anvendes noteringen for den efterfølgende juni måned som grundlag. Den sidste notering for juni måned danner ligeledes grundlaget for justeringen af de kontraktmæssige leveringer op til og inklusive august måned i det år, som efterfølger året for kontraktens indgåelse. Hvis kontraktens løbetid overskrider den 31. august i det efterfølgende år, dannes noteringen på tidspunktet for kontraktens indgåelse grundlaget for den resterende kontraktperiode. For at muliggøre fakturering på leverings tidspunktet er justeringen af priserne som beskrevet ovenfor baseret på noteringen fra ugen før levering (i tilfælde af børsnoteeringer: noteringen fra den første handelsdag i den foregående uge). Hvis, med forbehold for ovennævnte kontraktretlige aftaler, de generelle produktions- og distributionsomkostninger (især brændstof, råmaterialer etc.) stiger usædvanligt meget grundet omstændigheder, for hvilke vi ikke kan gøres ansvarlige, er vi i tilfælde af langvarige kontrakter som beskrevet ovenfor berettiget til i rimeligt omfang at lade en sådan stigning gå videre til kunden. Gør sælger brug af denne ret, er sælger forpligtet til at underrette kunden herom mindst to uger forinden. Prisjusteringer på grundlag af konstant skiftende noteringer vedrørende leverancer leveret derefter behøver ikke at blive meddelt.

9

Vi bevarer den fulde ejendomsret til de leverede varer, indtil kunden har betalt samtlige udestående fakturaer og fordringer, inklusive fakturaer og fordringer, som stammer fra tidligere eller efterfølgende leveringer. Bestemmelserne i punkt 6 skal gælde. Kundens krænkelser af kontraktretlige bestemmelser, især manglende betaling, berettiger os til at træde ud af kontrakten og forlange, at de ejendomsforbeholdte varer returneres. Kunden har ret til at videregælle, forarbejde, blande eller anvende førnævnte varer som led i den almindelige forretningsgang, dog på den betingelse at kunden ikke er i restance med sine betalinger til os. Enhver forarbejdning eller blanding af varerne skal finde sted udelukkende efter vores ordre, men for kundens regning. Parterne aftaler hermed, at hvis varerne blandes eller forarbejdes, overgår medejendomsretten til de nye eller blandede varer til os, eller vi er berettiget til varerne med den andel, som svarer til værdien af de varer, som er leveret af os, inklusive forarbejdnings- og blandingsomkostninger. Parterne aftaler samtidig, at vores kunde skal opbevare sådanne nye eller blandede produkter på vores vegne. Kunden overdrager hermed til os samtlige fordringer, som måtte opstå i forbindelse med videregælt af de ejendomsforbeholdte varer - selv efter forarbejdning eller blanding - i det omfang, som dækkes af vores ejendomsforbehold. Vi accepterer hermed en sådan overdragelse. Med hensyn til ovenstående skal vores kunde til enhver tid på forlangende oplyse os om navnene og adresserne på dennes kunder såvel som størrelsen på fordringen i hvert enkelt tilfælde og endvidere informere tredjemand om overdragelsen af fordringer til os. Vi skal også til enhver tid være berettiget til at oplyse om denne overdragelse. Vores kunde skal kun være bemyndiget til at opkræve de tilgodehavender, som er overdraget til os som defineret ovenfor, såfremt kunden ikke misligholder eller er i restance med sine betalingsforpligtelser over for os. Kunden forpligter sig til at deponere sådanne tilgodehavender udelukkende for os, i det omfang at disse er forfaldne til betaling, og herefter straks videregætte dem til os. Vi forbeholder os ret til selv at inddrive sådanne tilgodehavender, i det tilfælde at kunden, hvis denne er en virksomhed, ikke opfylder sine betalingsforpligtelser og kommer i restance. Vores kunde skal under ingen omstændigheder være berettiget til at stifte panteret i vores ejendomsforbeholdte varer - selv hvis forarbejdning eller blanding har fundet sted - eller at håndpantstætte dem som sikkerhedstillæse eller gøre dem til genstand for lignende behæftelser. Hvis vores ejendomsforbeholdte varer - selv hvis disse er blevet forarbejdet eller blandet - konfiskeres, beslaglægges eller lignende af tredjemand, skal kunden straks eftertrykkeligt hævde vores ret over for en sådan tredjemand, tage de nødvendige juridiske tiltag og straks informere os. Kunden skal endvidere oplyse os og fremsende al relevant korrespondance og dokumentation og fremskaffe alle nødvendige kendsgerninger, som vi kunne have brug for i hævdelsen af vores rettigheder. Vi forpligter os til at frigive sikkerhedstillæserne, hvor vi er berettiget til et beløb, der overstiger værdien af de sikrede tilgodehavender, såfremt disse endnu ikke er blevet betalt, hvis disse sikkerhedstillæser overstiger værdien med mere end 20 %.

10

Når fakturaer for tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser betales ved hjælp af det direkte debiteringsystem SEPA (direkte debitering fra erhvervsdrivende til erhvervsdrivende), modtager kunden forudgående underretning om den direkte debitering senest dagen for forfaldsdaten. Denne forudgående underretning sker parallelt med afsendelsen af den faktura, der skal betales.

11

Kunden anerkender og accepterer hermed, at relevante data, som kunden eller tredjemand stiller til rådighed for os inden for rammerne af forretningsforholdet, lagres og behandles i vores IT-system i henhold til bestemmelserne indeholdt i den tyske lov om databeskyttelse.

12

Enhver tvivl vedrørende betingelserne i den pågældende kontrakt, herunder fortolkning og anvendelse, afgøres efter dansk ret og ved en almindelig domstol. Værneting er 6700 Esbjerg, Danmark.

13

Hvis en del af disse generelle forretningsbetingelser er eller bliver ugyldige eller uigennemførlige, skal dette ikke på nogen måde påvirke gyldigheden af de resterende bestemmelser. I sådanne tilfælde skal parterne udskifte de ugyldige eller uigennemførlige bestemmelser med andre bestemmelser, som ligger så tæt som muligt på parternes forretningsmæssige intentioner.